



<b>Codice selezione</b>	<b>2/2015BSR</b>
<b>Pubblicazione</b>	<b>03/02/2015</b>
<b>Scadenza</b>	<b>19/02/2015</b>

## BANDO DI CONCORSO PER L'ATTRIBUZIONE DI BORSE DI STUDIO DI RICERCA

Prot. n. 2 del 03/02/2015

Decreto Direttoriale n. 2/2015

**Oggetto:** Bando di concorso **N. 2/2015BSR** per il conferimento di una borsa di studio di ricerca ai sensi del “Regolamento per l’istituzione di borse di studio di ricerca” dell’Università degli Studi di Torino.

Premesso

- che con deliberazione n. 1 del 27/01/2015 il Consiglio di Gestione del Centro “Atlante Linguistico Italiano” ha autorizzato l’attivazione di n. 1 borsa di studio di ricerca di cui all’art. 1 lettera A del “Regolamento per l’istituzione di borse di studio di ricerca” dell’Università degli Studi di Torino,

il Direttore  
decreta

### **ART. 1 – Borse di studio di ricerca**

Il Centro “Atlante Linguistico Italiano” bandisce n. 1 (una) borsa di studio di ricerca della durata di **9 (nove)** mesi ai sensi dell’art. 1 lettera A del “Regolamento per l’istituzione di borse di studio di ricerca” dell’Università degli Studi di Torino.

L’importo della borsa è di € **14.000,00 (quattordicimila/00)** ed è corrisposto in rate mensili posticipate.

La borsa, volta a favorire la formazione del borsista nello svolgimento di un’attività di ricerca, è destinata allo svolgimento di attività di ricerca nell’ambito del progetto dal titolo “Redazione dei materiali dell’*Atlante Linguistico Italiano*” presso il Centro “Atlante Linguistico Italiano”.

**L’attività di ricerca consiste nella digitazione, redazione e lettura in chiave demologica delle voci (150 circa) relative alla sezione “Nella bottega di frutta e verdura” del X volume dell’*Atlante Linguistico Italiano*.**



L'inizio delle attività è stabilito, in ragione delle esigenze della struttura e della ricerca, dal Responsabile Scientifico in accordo con il Direttore del Centro e con il borsista.

### **ART. 2 – Requisiti di ammissione**

La borsa è destinata a cittadini italiani e stranieri in possesso dei seguenti titoli:

- Laurea quadriennale in Lettere e Filosofia curriculum linguistico-filologico (ex ante D.M. 509/99 Vecchio Ordinamento) oppure Laurea specialistica secondo l'ordinamento ex D.M. 509/99: (classi 40/S e 44/S) oppure Laurea Magistrale secondo l'ordinamento ex D.M. 270/04: (classi LM-39 – Linguistica e LM-14 Filologia moderna), ovvero di titolo equipollente conseguito presso Università straniere.

In tale ultimo caso, qualora il candidato non sia già in possesso della “Dichiarazione di equipollenza” rilasciata dal MIUR, deve richiederla alla Commissione Giudicatrice che può esprimersi ai soli fini della fruizione della borsa di studio.

Inoltre i candidati devono essere in possesso dei seguenti ulteriori requisiti:

- aver sostenuto esami in Dialettologia Italiana e/o Etnolinguistica e/o Geografia linguistica e/o Linguistica generale;

- conoscenza dei sistemi di traslitterazione fonetica, competenza nella cartografazione dei dati linguistici ed etnografici.

È preclusa la partecipazione alla presente procedura a coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, ovvero rapporto di coniugio, con un professore o ricercatore afferente al Centro “Atlante Linguistico Italiano”, ovvero con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

### **ART. 3 – Responsabile Scientifico**

Il Responsabile Scientifico, sotto la cui supervisione il borsista svolgerà la propria attività di ricerca, è il Prof. Giovanni Ronco.

Al Responsabile Scientifico è affidato il controllo del corretto svolgimento dell'attività del borsista. In caso di grave e continuato inadempimento da parte del borsista, il Responsabile Scientifico deve tempestivamente comunicare al Centro una motivata richiesta di decadenza della borsa.

### **ART. 4 – Prove**

La selezione per l'assegnazione della borsa è per titoli e curriculum.

Saranno valutati su un punteggio complessivo di 100/100 i seguenti titoli:  
a. valutazione titolo di studio: fino a un massimo di 30 punti (votazione diploma di laurea: 23/100 pt sino a 106/110; 26/100 pt tra 107/110 e 109/110; 28/100 pt per 110/110; 30/100 pt per 110/110 con lode);

b. valutazione del titolo di Dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero: 5 punti;

c. valutazione del curriculum scientifico: fino a un massimo di 35 punti;

d. pubblicazioni: fino a un massimo di 30 punti.

Al termine dei lavori la Commissione Giudicatrice formula e pubblicizza la graduatoria generale di merito mediante **pubblicazione all'Albo di Ateneo e sul Portale d'Ateneo al link 'Servizi/Oltre lo studio/Borse e Premi di Studio'**.

In caso di rinuncia da parte del vincitore, la borsa di studio o la parte restante di essa può, su richiesta del Responsabile Scientifico, essere assegnata a concorrenti classificati idonei secondo l'ordine della graduatoria ove capiente.



Lo scorrimento della graduatoria è in ogni caso possibile solo ove residui un periodo pari ad almeno tre mesi di borsa.

#### **ART. 5 - Commissione**

La Commissione, composta da tre esperti nel settore della geografia linguistica e della dialettologia italiana, è nominata dal Consiglio di Gestione del Centro “Atlante Linguistico Italiano” (**delibera n. 1 del 27/01/2015**). I componenti della Commissione saranno resi noti dopo la scadenza del termine della presentazione delle domande mediante comunicazione personale all’indirizzo di posta elettronica dei candidati.

#### **ART. 6 – Presentazione delle domande**

La domanda di ammissione al concorso, redatta in carta semplice, deve essere indirizzata al Direttore del Centro “Atlante Linguistico Italiano” – via Sant’Ottavio, 20 – 10124 TORINO, secondo lo schema allegato (Allegato 1) e dovrà pervenire **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 19 febbraio 2015**.

La domanda deve essere consegnata **a mano** presso il Centro “Atlante Linguistico Italiano” – Palazzo Nuovo II seminterrato – Via Sant’Ottavio 20 10124 TORINO (Orario di ricevimento dal Lunedì al Venerdì: 10.00-12.00) **ovvero inviata a mezzo posta raccomandata A/R in busta chiusa riportante la dicitura *Bando n. 2/2015BSR Borsa di studio di ricerca*. Per le domande inviate a mezzo posta farà fede la data del timbro postale**. Non saranno prese in considerazione le domande pervenute al Centro “Atlante Linguistico Italiano” **dopo il 02/03/2015**, pur arrecanti la data del timbro postale anteriore o uguale a quella della scadenza del bando.

Il candidato può dichiarare, mediante autocertificazione, il possesso dei requisiti previsti dal bando di concorso.

Nella domanda ciascun candidato dovrà indicare:

- 1) cognome e nome, data e luogo di nascita, residenza;
- 2) titolo di studio, data, voto e sede di conseguimento;
- 3) indirizzo di posta elettronica presso il quale desidera che gli siano fatte pervenire tutte le comunicazioni relative ed eventuale numero telefonico;
- 4) di non aver riportato condanne penali né di avere procedimenti penali in corso;

Solo per i candidati che abbiano conseguito la laurea all’estero e non siano già in possesso della dichiarazione di equipollenza, la domanda dovrà altresì contenere la richiesta di dichiarazione di equipollenza ai soli fini della fruizione della borsa di studio.

Alla domanda di partecipazione dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- a) Curriculum vitae;
- b) Elenco delle pubblicazioni;
- c) Copia di un documento di identità in corso di validità.

#### **ART. 7 – Conferimento borsa di studio**

La borsa di studio è conferita con lettera d’incarico; tale lettera deve essere sottoscritta, per accettazione, dal borsista ed essere restituita al Centro “Atlante Linguistico Italiano” entro e non oltre 15 giorni dalla sua ricezione unitamente ad ogni altra documentazione richiesta dagli uffici e necessaria per il conferimento della borsa stessa.

**A tutti i partecipanti viene comunicato l’esito del concorso mediante pubblicazione dei risultati all’Albo di Ateneo e sul Portale d’Ateneo al link ‘Servizi/Oltre lo studio/Borse e Premi di Studio’.**



In caso di non accettazione, la borsa, su richiesta del Responsabile Scientifico, è assegnata a concorrenti classificati idonei secondo l'ordine della graduatoria, ove capiente.

#### **ART. 8 - Copertura assicurativa**

La borsa è comprensiva del costo, a carico del Centro "Atlante Linguistico Italiano", di adeguata polizza assicurativa personale obbligatoria sia contro gli infortuni verificatisi durante il periodo di presenza presso le strutture universitarie ovvero presso strutture esterne presso le quali il borsista è stato previamente autorizzato dal Responsabile Scientifico a svolgere la propria attività, sia per la responsabilità civile derivante dai danni a persone e cose provocati dal borsista.

Per la stipulazione delle polizze assicurative si deve fare riferimento alle condizioni contrattuali indicate dai competenti uffici dell'amministrazione centrale.

#### **ART. 9 – Caratteristiche della borsa**

Il godimento della borsa non costituisce rapporto di lavoro autonomo o subordinato ed in nessun caso le attività svolte dai borsisti possono essere proprie di prestazioni libero-professionali e/o di lavoro dipendente.

La borsa non dà luogo a trattamenti previdenziali e assistenziali, né a valutazioni o riconoscimenti giuridici ed economici, né a riconoscimenti automatici a fini previdenziali.

La borsa è esente dall'imposta locale sui redditi e da quella sul reddito delle persone fisiche.

La borsa non può essere cumulata con assegni di ricerca e con altre borse di studio a qualsiasi titolo conferite, tranne che con quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di formazione o di ricerca dei borsisti.

Previa disponibilità di fondi, il Comitato di Gestione del Centro "Atlante Linguistico Italiano" può deliberare, su richiesta del Responsabile scientifico, il rinnovo della borsa ai sensi dell'art. 6 del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino.

La borsa può essere sospesa in caso di grave e certificata malattia del borsista che si protragga per un periodo pari o superiore ad un mese. È altresì prevista la sospensione della borsa per maternità e per paternità in analogia a quanto disposto per i dottorandi e per gli assegnisti di Ricerca dell'Università degli Studi di Torino. La sospensione della borsa è disposta con proprio decreto dal Direttore del Centro sentito il Responsabile Scientifico. Esclusivamente per ragioni inerenti all'eventuale scadenza dei fondi disponibili, durante il periodo di sospensione delle attività per maternità/paternità, l'interessato/a può continuare a percepire la borsa; in tal caso le attività di ricerca dovranno proseguire oltre il termine del percepimento della borsa per un periodo pari al periodo di sospensione. In caso di mancato recupero del periodo di sospensione, l'interessato/a dovrà restituire le rate percepite corrispondenti al periodo non recuperato.

#### **ART. 10 – Diritti e doveri dei borsisti**

I borsisti hanno diritto di accedere alle strutture di ricerca cui sono assegnati e di usufruire di tutti i servizi a disposizione dei ricercatori e dei docenti secondo la normativa vigente nella struttura.

I borsisti sono tenuti ad osservare le norme regolamentari e di sicurezza in vigore presso la struttura cui sono assegnati.

Al termine del periodo di fruizione della borsa gli assegnatari sono tenuti a redigere una relazione scientifica sull'attività svolta, da presentare, unitamente alla valutazione del Responsabile Scientifico, al Direttore del Centro.

I risultati delle ricerche cui contribuisce il borsista sono di esclusiva proprietà dell'Università; qualora il borsista intenda pubblicare e/o comunicare i risultati delle ricerche stesse deve essere



preventivamente autorizzato dal Direttore del Centro e deve citare l'Università degli Studi di Torino.

L'inosservanza delle norme del presente bando e del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino nonché dei regolamenti universitari comporterà, sulla base di una delibera del Comitato di gestione del Centro, sentito il Responsabile Scientifico, l'immediata decadenza dal godimento della borsa per la parte residuale e l'esclusione del beneficiario da eventuali rinnovi.

#### **ART. 11 – Trattamento dei dati e diritto di accesso**

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs 196/2003, si informa che i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti dall'Università degli Studi di Torino per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati anche successivamente alla conclusione della procedura selettiva per le finalità inerenti all'eventuale fruizione della borsa di studio. I dati forniti dai candidati saranno inoltre trattati per lo svolgimento delle funzioni istituzionali dell'Università degli Studi di Torino nei limiti stabiliti dalle leggi, dai regolamenti e nel rispetto dei principi di trasparenza, correttezza, riservatezza e necessità.

Ai sensi dell'art. 4, lettera a) del D. Lgs. 196/2003, si intende per "trattamento" qualunque operazione o complesso di operazioni, effettuati anche senza l'ausilio di strumenti elettronici, concernenti la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, la consultazione, l'elaborazione, la modificazione, la selezione, l'estrazione, il raffronto, l'utilizzo, l'interconnessione, il blocco, la comunicazione, la diffusione, la cancellazione e la distruzione dei dati, anche se non registrati in una banca dati. I dati raccolti potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e privati con le modalità e nei limiti stabiliti dal citato Decreto Legislativo e dal Regolamento di attuazione del "Codice in materia di protezione dei dati personali" dell'Università degli Studi di Torino. Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs. 196/2003, tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di far rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti del Rettore dell'Università degli Studi di Torino, titolare del trattamento.

Il responsabile del trattamento è il Prof. Lorenzo Massobrio, Direttore del Centro "Atlante Linguistico Italiano" dell'Università degli Studi di Torino.

Il responsabile del procedimento di accesso è il Prof. Lorenzo Massobrio, Direttore del Centro "Atlante Linguistico Italiano" dell'Università degli Studi di Torino.

#### **ART. 12 - Norma di chiusura**

Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente Bando di concorso si rinvia alle norme di cui al "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino nonché ai regolamenti universitari ed alle leggi vigenti in materia di borse di studio universitarie.

F.to Il Direttore del Centro di I livello  
"Atlante Linguistico Italiano"  
Prof. Lorenzo Massobrio



Riservato all'Ufficio

Ricevuto in data \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

**Allegato 1**

Al Direttore del Centro  
"Atlante Linguistico Italiano"

---

**Oggetto: Domanda di partecipazione al concorso per l'attribuzione di n. 1 borsa di studio bandita dal Centro "Atlante Linguistico Italiano" con D.D. n. 2/2015 (cod. selezione 2/2015BSR.**

Il Sottoscritto \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_

presenta la propria domanda di partecipazione al concorso di cui all'oggetto e a tal fine, consapevole delle sanzioni penali previste ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/00 in caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità sotto la propria responsabilità

dichiara:

- 1) di essere cittadino \_\_\_\_\_
- 2) di aver conseguito la laurea in \_\_\_\_\_ presso l'Università di \_\_\_\_\_ con punteggio di \_\_\_\_\_;
- 3) di aver conseguito il Dottorato di Ricerca in \_\_\_\_\_ presso l'Università di \_\_\_\_\_;
- 4) di non aver riportato condanne penali (*ovvero*) di aver riportato le seguenti condanne penali \_\_\_\_\_
- 5) di non avere in corso procedimenti penali (*ovvero*) di avere in corso i seguenti procedimenti penali \_\_\_\_\_.

Dichiara inoltre:

- di conoscere la/le seguenti lingue straniere \_\_\_\_\_
- di eleggere a domicilio, ai fini del ricevimento delle comunicazioni concorsuali, il seguente indirizzo \_\_\_\_\_ e si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni dello stesso.
- di voler ricevere le comunicazioni concorsuali al seguente indirizzo di posta elettronica \_\_\_\_\_.



Atlante Linguistico Italiano

Università degli Studi di Torino

***(Solo per i candidati che abbiano conseguito la laurea all'estero e non siano già in possesso della dichiarazione di equipollenza)***

Il sottoscritto richiede che la Commissione giudicatrice si esprima sull'equipollenza del proprio titolo di studio ai soli fini della fruizione della borsa di studio.

Allega alla presente domanda:

- 1) curriculum vitae;
- 2) elenco delle pubblicazioni;
- 3) copia di un documento di identità in corso di validità.

Torino \_\_\_\_\_

In fede

\_\_\_\_\_